

# 人工營養

您應瞭解的事項

情況說明書

人工營養可讓您在無法自行飲食的時候，透過飼管獲得食物。本情況說明書可以幫助您決定是否想要嘗試人工營養。您應該在感覺良好而且具有所需事實的時候做出選擇。



請提出問題並與您的醫生和其他人討論。思考什麼對您的生活有意義，以及您需要如何使生命值得活下去。

人工營養可能對您有效，也可能無效。它可能會有副作用。對您的情況最瞭解的醫生能幫助您作出決定。



KAISER PERMANENTE®

## 什麼是人工營養？

人工營養方法包括：

- 用飼管從您的鼻孔插進胃裏，
  - 用飼管從您的腹部插進胃裏，或是
  - 用一根靜脈注射管插入您的靜脈。
- 從飼管緩慢而輕輕地注入食物和水。

## 做出人工營養的決定

人工營養可能對您有效，也可能無效。

人工營養在以下情況效果最好：

- 您在整體上身體健康。
- 您在短期內需要人工營養，以便從手術或突發性疾病中康復。

人工營養在以下情況效果不佳：

- 您的身體由於長期健康問題而變得虛弱。
- 您所患的疾病無法繼續治療。
- 您年事已高，身體虛弱。

人工營養可能出現這些副作用：

- 食物可能會溢出到您的肺中而造成感染。
- 如果您的身體狀況不佳，將無法消化食物和水，而導致液體累積，造成疼痛。

您的雙手可能需要綁起來，以防止您拔出飼管。

您應該和醫生討論這些副作用。



## 如果您想要嘗試人工營養

如果您的健康持續惡化或是您無法思考或為自己發言，請和醫生及家人討論您需要他們怎麼做。您是否會想在某個時候停止人工營養？

## 如果您決定不要人工營養

在這種情況中，您可能對無法獲得食物或水感到恐懼。您可能認為您會感到極度饑餓或不適。事實不然。您不會感到饑餓。您可能感到口乾和口渴。您會被給予良好的口腔護理，並提供碎冰幫助止渴。您有多種方式可以選擇，幫助您盡可能好好生活而且保持舒適。

如果您不想嘗試人工營養，您需要告訴醫生和家人。我們會根據您的意願制定計畫。

如需更多資訊，請瀏覽[kp.org/lifecareplan](http://kp.org/lifecareplan) (英文版) 或與當地的衛生教育部聯繫。





© Copyright 2008—保留一切權利。Gundersen Lutheran Medical Foundation, Inc.  
Gundersen Lutheran Medical Foundation, Inc. 特許使用。